C/2026/743

2026 2 5

Geografine nuoroda žymimo produkto specifikacijos patvirtinto standartinio pakeitimo paskelbimas pagal Komisijos deleguotojo reglamento (ES) 2025/27 [1] 5 straipsnio 4 dalį

(C/2026/743)

PRANEŠIMAS APIE STANDARTINIO PAKEITIMO PATVIRTINIMĄ

(Reglamento (ES) 2024/1143 24 straipsnis)

„Arribes“

ES nuorodos numeris: PDO-ES-A0614-AM04 – 2025 11 7

1. **Produkto pavadinimas**

„Arribes“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☑ SKVN

☐ SGN

☐ GN

3. **Sektorius**

☐ Žemės ūkio produktai

☑ Vynai

☐ Spiritiniai gėrimai

4. **Valstybė, kuriai priklauso geografinė vietovė**

Ispanija

5. **Valstybės narės institucija, pranešanti apie standartinį pakeitimą**

Pavadinimas

Žemės ūkio, žuvininkystės ir maisto ministerija, Maisto generalinis direktoratas, Maisto kokybės kontrolės ir žemės ūkio maisto produktų laboratorijų generalinis padirektoratis

6. **Priskyrimas prie standartinių pakeitimų**

Kompetentinga institucija mano, kad šis SKVN „Arribes“ žymimo produkto specifikacijos pakeitimas yra standartinis; jis negali būti laikomas Sąjungos lygmens pakeitimu, nes jis neatitinka nė vienos iš Reglamento (ES) 2024/1143 dėl geografinių nuorodų 24 straipsnio 3 dalyje nurodytų situacijų. Konkrečiai: juo nekeičiamas pavadinimas ar pavadinimo vartojimas arba geografine nuoroda žymimo produkto ar produktų kategorija; dėl jo nekyla rizika, kad bus panaikintas ryšys su geografine vietove; dėl jo neatsiranda papildomų prekybos produktu apribojimų.

7. **Patvirtinto standartinio pakeitimo (-ų) aprašymas**

Pavadinimas

NAUJOS VYNO RŪŠIES – ORANŽINIO VYNO – ĮTRAUKIMAS

[1] 2024 m. spalio 30 d. Komisijos deleguotasis reglamentas (ES) 2025/27, kuriuo Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2024/1143 papildomas geografinių nuorodų, garantuotų tradicinių gaminių ir neprivalomų kokybės terminų registravimo ir apsaugos taisyklėmis ir panaikinamas Deleguotasis reglamentas (ES) Nr. 664/2014, (OL L, 2025/27, 2025 1 15, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/27/oj).

Aprašymas

Į 1 kategoriją įtraukta nauja vyno rūšis – oranžinis vynas. Atitinkamai įtrauktas jo aprašymas, informacija apie gamybos būdą ir ženklinimą.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2 punkto a ir b dalimis, 3 punkto b dalies 1 punktu, 3 punkto c dalimi ir 8 punkto b dalies 3 punktu, taip pat su bendrojo dokumento 6 punktu, 7 punkto 1 dalimi ir 11 punktu.

☑ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

FIZINIŲ IR CHEMINIŲ SAVYBIŲ PAKEITIMAI

Aprašymas

Padidinta ilgiau nei vienus metus brandintų baltųjų ir rožinių vynų didžiausio lakiojo rūgštingumo riba.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2 punkto a dalimi ir bendrojo dokumento 6 punktu.

☑ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

JUSLINIŲ SAVYBIŲ APRAŠYMO PAKEITIMAI

Aprašymas

Patobulintas baltųjų vynų ir statinėse fermentuotų baltųjų vynų juslinių savybių aprašymas.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 2 punkto b dalimi ir bendrojo dokumento 6 punktu.

☑ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

VYNŲ GAMYBOS APRIBOJIMŲ PAKEITIMAS

Aprašymas

Performuluotas skyrius dėl baltųjų, rožinių ir raudonųjų vynų gamybos apribojimų, susijusių su mažiausia gamybai naudojamų veislių procentine dalimi.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 3 punkto c dalies 1 punktu ir bendrojo dokumento 7 punkto 1 dalimi.

☑ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

NAUJOS VEISLĖS ĮTRAUKIMAS

Aprašymas

Įtraukta baltųjų vynuogių veislė „Tijonera“.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 6 punktu ir bendrojo dokumento 8 punktu.

☑ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

IŠIMTINIS TAM TIKRŲ VEISLIŲ NAUDOJIMAS

Aprašymas

Nustatyta, kad vynuogių veisles „Palomino“ ir „Garnacha Gris“, pasodintas iki 1980 m. sausio 1 d. ir paplitusias registruotų vynuogynų sklypuose, leidžiama naudoti išimtiniais atvejais.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 6 punktu, tačiau įtakos bendrajam dokumentui neturi.

☐ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

SKYRIAUS DĖL RYŠIO SU GEOGRAFINE VIETOVE PERRAŠYMAS

Aprašymas

Skyriuje dėl ryšio su geografine nuoroda buvo atnaujinta formuluotė: pateikta nuoroda į įtrauktą veislę ir ištaisytos kai kurios klaidos, pavyzdžiui, įrašyti praleisti tam tikrų leistinų veislių pavadinimai.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 7 punkto a dalies 2 punktu ir 7 punkto d dalies 2 punktu, tačiau įtakos bendrajam dokumentui neturi.

☐ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

Pavadinimas

FORMULUOTĖS PATOBULINIMAS

Aprašymas

Ištaisyta formuluotė: žodžiai „kontrolės institucija“ pakeisti žodžiais „kompetentinga institucija“, nes kalbama konkrečiai apie šią instituciją.

Lygiai taip pat skyriuje „Patikrinimų metodika“ išbraukta nebereikalinga nuoroda į „kompetentingą instituciją“.

Šis pakeitimas susijęs su produkto specifikacijos 9 punkto a dalimi ir 9 punkto b dalies 2 punktu, tačiau įtakos bendrajam dokumentui neturi.

☐ Šis pakeitimas turi įtakos bendrajam dokumentui.

BENDRASIS DOKUMENTAS

Vyno kilmės vietos nuorodos ir geografinės nuorodos

„Arribes“

ES nuorodos numeris: PDO-ES-A0614-AM04 – 2025 11 7

1. **Pavadinimas (-ai)**

„Arribes“

2. **Geografinės nuorodos tipas**

☑ SKVN

☐ SGN

☐ GN

3. **Valstybė, kuriai priklauso nustatyta geografinė vietovė**

Ispanija

4. **Žemės ūkio produkto klasifikacija remiantis Kombinuotosios nomenklatūros pozicija ir kodu, kaip nurodyta Reglamento (ES) 2024/1143 6 straipsnio 1 dalyje**

2204 – Vynas iš šviežių vynuogių, įskaitant spirituotus vynus; vynuogių misa, išskyrus priskiriamą 2009 pozicijai

5. **Vynuogių produktų kategorijos, nustatytos Reglamento (ES) Nr. 1308/2013 VII priedo II dalyje**

1. Vynas

6. **Vyno (-ų) aprašymas**

Vynuogių produktas

VYNAS. Baltieji ir rožiniai vynai

Juslinės savybės

Išvaizda

— Baltieji vynai:

geltonos spalvos, nuo pilkų iki auksinių atspalvių.

— Statinėje fermentuotas vynas:

nuo šiaudų geltonumo iki auksinių atspalvių.

— Oranžinis vynas:

gintaro atspalvių.

— Rožiniai vynai:

nuo šviesiai rožinės iki šviesiai raudonos.

— Brandinti rožiniai vynai:

rožinė, brandinant įgyjanti kitų atspalvių.

Aromatas

— Baltieji vynai:

ryškus (be nemalonaus pokvapio), juntami vaisių ir (arba) gėlių aromatai. Jie gali dvelkti mineralais.

— Statinėje fermentuotas vynas:

grynas, su dūmų ir kepintų produktų aromatais, derančiais prie šiai vynuogių veislei būdingų vidutinio intensyvumo vaisių ir gėlių aromatų.

— Oranžinis vynas:

vaisių ir (arba) gėlių. Vidutinio intensyvumo, kartais juntami kaulavaisių arba citrusinių vaisių pokvapiai.

— Rožiniai vynai:

ryškus (be nemalonaus pokvapio), vyrauja vaisių pokvapiai.

— Brandinti rožiniai vynai:

atsižvelgiant į brandinimo trukmę, būdingas subalansuotas ir grynas medienos ir vaisių kvapas.

Skonis

— Baltieji vynai:

gaivus, subalansuoto rūgštingumo.

— Statinėje fermentuotas vynas:

subalansuotas rūgštingumas su malonios struktūros ąžuolo pokvapiais ir vidutiniškai ilgai arba ilgai išliekančiu poskoniu.

— Oranžinis vynas:

sodresnis, kartais su prinokusių vaisių poskoniais.

— Rožiniai vynai:

vaisiškas, gerai subalansuoto rūgštingumo.

— Brandinti rožiniai vynai:

maloni struktūra, subalansuotas alkoholio ir rūgštingumo santykis ir ilgai išliekantis poskonis.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	11,0
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	4,0
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas	gramais vyno rūgšties viename litre
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	—
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	150

Papildoma informacija apie analitines savybes

Didžiausiasis lakusis rūgštingumas:

jaunesniuose nei vienų metų vynuose – 0,7 g/l (11,67 mekv/l),

senesniuose nei vienų metų vynuose – 0,7 g/l (11,67 mekv/l) iki 10 proc. alkoholio koncentracijos tūrio ir 0,06 g/l (1 mekv/l) kiekvienam laipsniui, viršijančiam 10 proc.

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

VYNAS. Jauni raudonieji vynai

Juslinės savybės

Išvaizda

Raudonos spalvos, nuo violetinių iki raudonai purpurinių atspalvių.

Aromatas

Ryškūs aromatai su vaisių ir (arba) mineralų pokvapiais.

Skonis

Vaisiškas, gerai subalansuoto rūgštingumo.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	11,0
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	4,0
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas	gramais vyno rūgšties viename litre
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	—
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	150

Papildoma informacija apie analitines savybes

Didžiausiasis lakusis rūgštingumas:

jaunesniuose nei vienų metų vynuose – 0,7 g/l (11,67 mekv/l),

senesniuose nei vienų metų vynuose – 0,7 g/l (11,67 mekv/l) iki 10 proc. alkoholio koncentracijos tūrio ir 0,06 g/l (1 mekv/l) kiekvienam laipsniui, viršijančiam 10 proc.

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

Vynuogių produktas

VYNAS. Brandinti raudonieji vynai

Juslinės savybės

Išvaizda

Nuo violetinės iki raudonos spalvos, gali turėti brandinimui būdingų oranžinių atspalvių. Nuo vidutiniškai iki labai ryškios spalvos.

Aromatas

Ryškus vaisių aromatas, juntami medienos ir (arba) mineralų pokvapiai.

Skonis

Malonios struktūros, derantis medienos poskonis ir subalansuotas rūgštingumas.

Papildoma informacija apie juslines savybes

—

Analitinės savybės

Didžiausia visuminė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	—
Mažiausia faktinė alkoholio koncentracija (tūrio proc.)	12,0
Mažiausias bendrasis rūgštingumas	4,0
Mažiausio bendrojo rūgštingumo matavimo vienetas	gramais vyno rūgšties viename litre
Didžiausias lakusis rūgštingumas (miliekvivalentais viename litre)	—
Didžiausias bendras sieros dioksido kiekis (miligramais viename litre)	150

Papildoma informacija apie analitines savybes

Didžiausiasis lakusis rūgštingumas:

jaunesniuose nei vienų metų vynuose – 0,7 g/l (11,67 mekv/l),

senesniuose nei vienų metų vynuose – 0,7 g/l (11,67 mekv/l) iki 10 proc. alkoholio koncentracijos tūrio ir 0,06 g/l (1 mekv/l) kiekvienam laipsniui, viršijančiam 10 proc.

☑ Visos šiame skirsnyje nenurodytos analitinės savybės atitinka taikomuose ES teisės aktuose nustatytas ribas.

7. **Vyno gamybos metodai**

7.1. *Konkretūs vynininkystės metodai, naudojami vynui ar vynams gaminti, atitinkami jų gamybos apribojimai*

Vyno gamybos metodas

—

Vynininkystės metodo rūšis:

Specifinis vynininkystės metodas

Aprašymas:

— Didžiausia ekstrahavimo išeiga: 72 litrai iš 100 kg nuskintų vynuogių.

— Gaminant oranžinį vyną, būtina bent septynias dienas vynuoges maceruoti su odelėmis.

— Vyno, pažymėto nuoroda „FERMENTADO EN BARRICA“ (STATINĖJE FERMENTUOTAS), kiekis negali viršyti 600 l.

Vyno gamybos metodas

—

Vynininkystės metodo rūšis:

Vyno gamybai taikomas apribojimas

Aprašymas:

— Ne mažiau kaip 95 proc. vynuogių, naudojamų baltiesiems vynams, turi būti patvirtintų veislių vynuogės.

— Oranžinis vynas gali būti gaminamas tik iš baltųjų veislių vynuogių, iš kurių ne mažiau kaip 95 proc. turi būti leistinos baltųjų veislių vynuogės.

— Ne mažiau kaip 95 proc. rožiniams vynams gaminti naudojamų vynuogių turi būti šių veislių: „Juan García“, „Rufete“, „Tempranillo“, „Garnacha Tinta“, „Mencía“, „Bruñal“, „Syrah“, „Bastardillo Chico“, „Tinta Jeromo“, „Mandón“, „Gajo Arroba“, „Malvasía“, „Verdejo“, „Albillo Mayor“, „Albillo Real“, „Puesta en Cruz“ ir „Tijonera“.

— Ne mažiau kaip 85 proc. raudoniesiems vynams gaminti naudojamų vynuogių turi būti šių veislių: „Juan García“, „Rufete“, „Tempranillo“, „Garnacha Tinta“, „Mencía“, „Bruñal“, „Syrah“, „Bastardillo Chico“, „Tinta Jeromo“, „Mandón“ ir „Gajo Arroba“.

Misos gavybai gali būti naudojamos tik mechaninės sistemos, kurios nepažeidžia ar neplėšia kietų vynuogių kekės dalių. Griežtai draudžiama naudoti didelio greičio centrifugas arba nuolatinius presus.

7.2. *Didžiausias derlius ir išeiga*

Visi vynai/kategorija/veislė/rūšis

Raudonųjų vynuogių veislės

Didžiausias derlius:

Didžiausia išeiga:	7 000
Didžiausios išeigos matavimo vienetas:	kilogramai vynuogių iš hektaro

Visi vynai/kategorija/veislė/rūšis

Raudonųjų vynuogių veislės

Didžiausias derlius:

Didžiausia išeiga:	50,4
Didžiausios išeigos matavimo vienetas:	hektolitrai iš hektaro

Visi vynai/kategorija/veislė/rūšis

Baltųjų vynuogių veislės

Didžiausias derlius:

Didžiausia išeiga:	10 000
Didžiausios išeigos matavimo vienetas:	kilogramai vynuogių iš hektaro

Visi vynai/kategorija/veislė/rūšis

Baltųjų vynuogių veislės

Didžiausias derlius:

Didžiausia išeiga:	72
Didžiausios išeigos matavimo vienetas:	hektolitrai iš hektaro

8. **Nuoroda į vynuogių, iš kurių pagamintas vynas arba vynai, veislę arba veisles**

— „ALBILLO MAYOR“

— „ALBILLO REAL“

— „BRUÑAL“ – „ALBARÍN TINTO“

— „DOÑA BLANCA“ – „MALVASÍA CASTELLANA“

— „GAJO ARROBA“

— „GARNACHA TINTA“

— „GARRO“ – „MANDÓN“

— „JUAN GARCÍA“

— „MENCÍA“

— „MERENZAO“ – „BASTARDILLO CHICO“

— „RABIGATO“ – „PUESTA EN CRUZ“

— „RUFETE“

— „SYRAH“

— „TEMPRANILLO“

— „TIJONERA“

— „TINTO JEROMO“

— „VERDEJO“

9. **Glaustas nustatytų ribų geografinės vietovės apibūdinimas**

SKVN „ARRIBES“ geografinė vietovė yra Salamankos provincijos šiaurės vakaruose ir Samoros provincijos pietvakariuose. Vietovė apima šias savivaldybes:

— Salamankos provincija:

Ahigal de los Aceiteros, Aldeadávila de la Ribera, Corporario, Fregeneda (La), Hinojosa de Duero, Lumbrales, Masueco, Mieza, Peña (La), Pereña de la Ribera, Puerto Seguro, Redonda (La), San Felices de los Gallegos, Saucelle, Sobradillo, Valdenoguera, Vilvestre, Villar de la Yegua, Villar del Ciervo, Villarino de los Aires.

— Samoros provincija:

Abelón, Argañin, Badilla, Carbajosa de Alba, Castro de Alcañices, Cibanal, Cozcurrita, Fariza, Fermoselle, Formariz, Fornillos de Fermoselle, Gamones, Luelmo, Mámoles, Monumenta, Moral de Sayago, Moralina, Pinilla de Fermoselle, Pino, Salto de Castro, Santa Eulalia, Torregamones, Villadepera, Villalcampo, Villardiegua de la Ribera.

Kadastriniai poligonai Nr. 2, 3, 4, 12, 13, 14 ir 16 Almaras de Duero savivaldybėje ir kadastrinis poligonas Nr. 1 Muelas del Pano savivaldybėje.

10. **Ryšys su geografine vietove**

Vynuogių produktų kategorija

1. Vynas

Ryšio santrauka

1. Vynmedžių augimo sezonas, prasidedantis pavasarį (šioje vietovėje anksčiau), yra palankesnis Aribes del Duero regione, nes čia iškrinta pakankamai augalams reikalingo lietaus. Tai turi didelę įtaką tinkamam natūraliam vyno rūgštingumui, nes jis paprastai nebūna mažesnis nei 5,5 g/l.

2. Aribes del Duere vyraujantis temperatūros režimas užtikrina, kad vaisiai puikiai sunoktų ir juose susikauptų daug polifenolių. Tai keičia vynų aromatinį profilį, kuris linkęs pereiti į pernokusius vaisius ir uogienę primenančius aromatus.

3. Aribeso vynuogių veislių žemėlapis labai išsiskiria iš kitų regionų. Atitinkamai šio regiono vynai pasižymi labai išskirtiniu aromatiniu profiliu ir paprastai pasižymi savitomis juslinėmis savybėmis.

11. **Kiti taikytini reikalavimai**

Reikalavimo/nukrypti leidžiančios nuostatos pavadinimas

IŠPILSTYMAS VIETOJE

Teisinis pagrindas

Nustatytas nacionalinės teisės aktuose.

Papildomo reikalavimo/nukrypti leidžiančios nuostatos rūšis

Išpilstymas nustatytų ribų geografinėje vietovėje

Reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos aprašymas

Vyno gamybos procesas apima vyno išpilstymo į butelius ir brandinimo etapus, todėl šioje produkto specifikacijoje aprašytos juslinės ir fizinės bei cheminės savybės gali būti užtikrinamos tik tuo atveju, jei visi vyno apdorojimo etapai vykdomi gamybos vietovėje. Taigi, atsižvelgiant į tai, kad vyno su SKVN „Arribes“ išpilstymas į butelius yra vienas iš pagrindinių etapų, leidžiančių užtikrinti specifikacijoje aprašytas savybes, šis etapas turi būti vykdomas gamybos vietovėje esančių išpilstymo į butelius patalpų rūsiuose, nes taip išsaugoma vyno kokybė, užtikrinama jų kilmė ir tinkamas patikrinimas.

Reikalavimo/nukrypti leidžiančios nuostatos pavadinimas

ŽENKLINIMAS

Teisinis pagrindas

Nustatytas nacionalinės teisės aktuose.

Papildomo reikalavimo/nukrypti leidžiančios nuostatos rūšis

Papildomos nuostatos dėl ženklinimo

Reikalavimo / nukrypti leidžiančios nuostatos aprašymas

— Etiketėje būtina nurodyti derliaus metus, net jei vynas nebuvo brandinamas.

— Terminas „ROBLE“ (BRANDINTAS ĄŽUOLO STATINĖJE) gali būti nurodytas rožinių ir raudonųjų vynų etiketėse, jeigu jie ne mažiau kaip tris mėnesius buvo brandinami ąžuolo statinėse.

— Terminas „VINO NARANJA“ (ORANŽINIS VYNAS) gali būti nurodytas ženklinant baltuosius vynus, jeigu jie atitinka produkto specifikacijoje nustatytus reikalavimus.

— Terminas „FERMENTADO EN BARRICA“ (FERMENTUOTAS STATINĖJE) gali būti vartojamas bet kuriam vynui apibūdinti, jei fermentacija ir perdirbimas iš misos į vyną ne mažiau kaip tris mėnesius vyksta ąžuolo statinėse.

Elektroninė nuoroda (URL) į paskelbtą specifikaciją

http://www.itacyl.es/calidad-diferenciada/dop-e-igp/listado-dop-vinicas